

KASUTUSJUHISED – LMA Fastrach™

ETTEVAATUST. USA föderaalseeduse kohaselt võib seda seadet müüa vaid arsti poolt või arsti tellimisel.

HOIATUS. LMA Fastrach™ tarnitakse mittesteriilsena ning see tuleb enne esimest ja igat järgmist kasutuskorda puhastada ja steriliseerida. Pakend ei talu autoklaavimisel kasutatavaid kõrgeid temperatuure ja tuleb enne steriliseerimist ära visata.

ÜLDINE TEAVE:

Kui ei ole teisiti märgitud, tähistab „LMA Fastrach™ ETT“ või „ETT“ selles kasutusjuhendis mõlemat ETT versiooni (LMA Fastrach™ ETT ja LMA Fastrach™ ETT Single Use (LMA Fastrach™ ETT SU)).

Üksikasjalikud juhised seadmete LMA Fastrach™ Single Use, LMA Fastrach™ ETT ja LMA Fastrach™ ETT Single Use kasutamise kohta leiab vastavast kasutusjuhendist.

SEADME KIRJELDUS:

LMA Fastrach™ on intubeeriv mask hingamisteedele. See on mõeldud trahhea pimedaks intubatsiooniks pead või kaela liigutamata ja võimaldab pidevat ventileerimist intubeerimiskatsete vahel.

LMA Fastrach™ on kordvukasutatav seade, mis on valmistatud peamiselt meditsiiniliseks kasutamiseks mõeldud silikoonist. Ei sisalda looduslikku kummilateksi.

Teleflex Medical soovib kasutada seadet LMA Fastrach™ (kordvukasutatav) enne hävitamist maksimaalselt 40 korda. Seda maksimumi ületav jätkuv kasutamine ei ole soovitatav, sest osade kulumine võib põhjustada seadme töö halvenemist või äkilist purunemist. Ainus soovitatav steriliseerimismeetod on auruga autoklaavimine.

Seda seadet võivad kasutada ainult need meditsiinitöötajad, kes on läbinud hingamisteede avamise väljaõppe.

KASUTUSNÄIDUSTUSED:

1. LMA Fastrach™ on mõeldud kasutamiseks juhtvahendina trahhea intubatsioonil.
2. Seade LMA Fastrach™ on mõeldud hingamisteede üle kontrolli saavutamiseks ja hoidmiseks korraliste ja erakorraliste protseduuride ajal, sealhulgas hingamisteede ettenähtavate või ootamatute raskete seisundite puhul.
3. Seadet LMA Fastrach™ võib kasutada takistusteta hingamistee loomiseks sügavalt teadvuseta patsiendil, kellel puuduvad glossofarüngeaalsed ja kõrefleksid.

Ettevaatust! LMA Fastrach™ ei ole näidustatud kasutamiseks trahheasise toru (ETT) asemel.

RISKI-KASU TEAVE:

Kui seadet kasutatakse sügavalt teadvuseta elustamist vajaval patsiendil või hingamisteede erakorralises olukorras hingamisava loomiseks (st ei saa intubeerida, ei saa ventileerida), tuleb võrrelda regurgitatsiooni ja aspiratsiooni riski võimaliku hingamisteede avamise kasuga.

VASTUNÄIDUSTUSED:

LMA Fastrach™ ei paku hingamisteedele kindlat kaitset regurgitatsiooni ja aspiratsiooni mõjude eest. Kui seadet LMA Fastrach™ kasutatakse väljaspool hädaolukorda või raskekujulisi hingamisteede seisundeid, iseseisvalt, on selle kasutamine vastunäidustatud järgmistes tingimustes.

1. Paastumata patsiendid ning patsiendid, kelle viimane söögikord on teadmata, ning muudes olukordades, mille puhul maku võib olla jäänud sisaldist.
2. Patsiendid, kes on üle 14 nädala rasedad või kes on seisundis, mida seostatakse mao hilinenud tühjenemisega või kes on enne paastumist kasutanud opiaate sisaldavaid ravimeid.
3. Patsiendid, kellel on fikseerunud kopsu venitavuse vähenemine, nt kopsufibroosiga patsiendid, või kelle hingamisteede maksimaalne inspiratoorne rõhk ületab eeldatavalt 20 cm H₂O.
4. Täiskasvanud patsiendid, kes ei saa juhiste aru või ei suuda adekvaatselt vastata oma haiguslugu puudutavatele küsimustele.
5. Patsiendid, kelle pea tuleb juhtumi ajal küljele keerata.
6. Kõhuli lamavad patsiendid.
7. Patsiendid, kes ei ole sügavalt teadvuseta ja kes võivad seadme sisestamist takistada.
8. Intubatsioon läbi seadme on vastunäidustatud söögitoru või neelu patoloogia korral.
9. Kordvukasutatavat seadet LMA Fastrach™ ei tohi kasutada patsientidel, kes saadetakse magnetresonantstomograafilisele (MRT) uuringule. **LMA Fastrach™ (kordvukasutatav) pole MR-mitteohutu.**

KÕRVALTOIMED:

Kõrimaski kasutamisel on teatatud esinenud kõrvaltoimeid. Konkreetseks teabeks tuleks kasutada nõuetele vastavaid õpikuid ja kirjandust.

HOIATUSED:

1. Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud.
2. Ärge kastke seadet vedelikku ega leotage seda enne kasutamist.
3. Standardse kõvera plast-ETT kasutamine koos seadmega LMA Fastrach™ ei ole soovitatav, sest see võib suurendada kõritrauma tõenäosust.
4. Seadme LMA Fastrach™ jäik toru ja käepide ei pruugi sobida ainsaks hingamistees juhitudel, kui pea tuleb küljele keerata või patsient lamab kõhuli.
5. Mitte kunagi ei tohi mansetti pärast sisestamist pumbata rohkem kui 60 cm H₂O. Liigne mansetisise rõhk võib põhjustada vale asendi ja farüngolarüngeaalse haigestumise, sealhulgas valusa kurgu, düsfaagia ja närvikahjustuse.
6. Trauma vältimiseks ei tohi seadmete kasutamise ajal kunagi liigset jõudu kasutada.
7. Kui seade LMA Fastrach™ jäetakse pärast intubatsiooni paigale, tuleb mansett tühjendada kuni 20–30 cm H₂O rõhuni. See madal manseti rõhk stabiliseerib hingamisteed neelus. Vältige seadme asjatut liigutamist ning hoidke pea ja kael neutraalses asendis.
8. Kui ei järgita korralikult seadme LMA Fastrach™ eemaldamise protseduuri, võib LMA Fastrach™ ETT paigalt nihkuda (söögitoru intubatsioon, juhuslik ekstubatsioon). Neil juhtudel tuleb korralikult tühjendatud LMA Fastrach™ viivitamatult uuesti sisestada, et tagada patsiendi hapnikuga varustamine.
9. Veenduge, et on saavutatud patsiendi anesteesia ja paralüüs ning et ta on hapnikuga varustatud. Ebasobiva tugevusega anesteesia ja/või lihaste paralüüs võib põhjustada häälepilu sulgumist ja takistada ETT viimist kõrisse.
10. Väga tähtis on kontrollida seadet LMA Fastrach™ enne igat kasutamist, et veenduda seadme kasutamise ohutuses. Ükskõik millise testi ebaõnnestumine tähendab, et seadet ei tohi kasutada.

11. Määrdeaine kasutamisel ärge blokeerige hingamisteede ava määrdeainega.

12. Tuleks kasutada vesilahustuvat määrdeainet nagu K-Y Jelly®. Ärge kasutage silikoonil põhinevaid määrdeaineid, sest need lagundavad seadme LMA Fastrach™ osi. Selle seadmega ei ole soovitatav kasutada määrdeaineid, mis sisaldavad lidokaiini. Lidokaiin võib aeglustada patsiendi kaitsereflekside taastumist, mis peaksid olema taastunud enne seadme eemaldamist, võib tekitada allergilisi reaktsioone või mõjutada ümbritsevaid struktuure nagu häälepaela.

13. Ärge kasutage seadme LMA Fastrach™ puhastamiseks ega steriliseerimiseks antiseptikume, desinfitseerimis- ega keemilisi vahendeid nagu glutaaraldehydi (nt Cidex®), etüleenoksiidi, fenoolipõhiseid puhasteid, joodi või kvaternaarammooniumi ühendeid sisaldavaid puhasteid. Seadme materjal võib aeglustada patsiendi kaitsereflekside taastumist, mis peaksid olema taastunud enne seadme eemaldamist, võib tekitada allergilisi reaktsioone või mõjutada ümbritsevaid struktuure nagu häälepaela.

14. Kui seadet ei puhastata, loputata ega kuivatata korralikult, võivad sinna jääda potentsiaalselt ohtlikud jäägid või seda ei saa piisavalt steriliseerida.

15. Ärge kunagi kasutage seadme LMA Fastrach™ sisestamise ajal ülespoole liikudes käepidet hoovana, sest selle tagajärjel võib mask suruda keelele ning sisestada on raskem.

16. Lämmastikoksiidi, hapniku või õhu difusioon võib suurendada või vähendada manseti rõhku ja mahtu. Kindlustamaks, et manseti rõhk ei läheks liiga suureks, tuleb protseduuri ajal mansetirõhku regulaarselt mansetirõhu monitoriga mõõta.

17. Kui kasutate seadet erilistes keskkonningimustes, siis veenduge, et tarvitusele võetakse kõik vajalikud ettevalmistus- ja ettevaatusabinõud, eriti mis puudutab tuleohtu ja selle vältimist. Seade võib olla kergetisüüv laserite ja elektrokauterisatsiooniseadmete juuresolekul.

18. **LMA Fastrach™ ei kaitse alati regurgitatsiooni või aspiratsiooni eest.** Seda seadet võib kasutada ainult tühja kõhuga anesteesiapatsientidel. Mitmed asjaolud soodustavad anesteesia ajal regurgitatsiooni. **Ärge kasutage seadet, ilma et oleksite võtnud tarvitusele sobivaid ettevaatusabinõusid veendumaks, et magu on tühi.**

19. LMA Fastrach™ (kordvukasutatav) pole MR-mitteohutu.



ETTEVAATUSABINÕUD:

1. Kahtlased või obstruktiivsed hingamisteed võivad viia seadme valesti sisestamiseni.
2. Oluline on seadet õrnalt käsitseda. Vältige alati kokkupuudet teravate või teravaotsaliste objektidega, et ära hoida seadme rebenemist või porforeerumist.
3. Kui viite sisse kiudoptilist bronhoskoopi (FOB), ei tohi seda juhtida läbi hingamisteede seadme LMA Fastrach™ ava ilma ETT kaitseta. Vastasel juhul võib FOB otsak kokkupuutel kõripealist tõstva varvaga kahjustuda.
4. Kui patsient on kirurgilise stimulatsiooni ajal liiga nõrgas anesteegas või kui bronhide eritised ärritavad anesteesiast ärkamise ajal häälepaelu, võib tekkida kõrispasm. Kui tekivad kõrispasmid, ravige nende tekkepõhjust. Eemaldage seade ainult siis, kui hingamisteed kaitavad refleksid on täielikult taastunud.
5. Ärge tõmmake ega kasutage liigset jõudu, kui käsitsete täitevoolikut, ega proovige seadet patsiendil eemaldada täitevoolikust tõmmates, sest see võib manseti küljest lahti tulla.
6. Kui hingamisteede probleemid püsivad või ventilatsioon ei ole piisav, tuleb seade LMA Fastrach™ eemaldada ja hingamistee muul viisil avada.

7. Hoidke seadet pimedas ja jahedas keskkonnas, vältides otsest päikesevalgust ja äärmuslikke temperatuure.

8. Kasutatud seadet tuleb käidelda ja kõrvaldada vastavalt kohaliku haigla bioloogilisel ohtlike toodete käitlemise protseduuridele, mis vastavad kõigile kohalikele ning riiklikele määrustele.

9. Veenduge, et enne seadme sisestamist oleksid patsiendi suust eemaldatud kõik eemaldatavad hambaproteesid.

10. Ettevalmistuse ja sisestamise ajal tuleb kanda kindaid, et vähendada seadme saastumise ohtu

11. LMA Fastrach™ ei ole näidustatud kasutamiseks trahheasise toru (ETT) asemel

12. Arstid peavad võrdlema seadme LMA Fastrach™ kasutamise teoreetilist riski ja selle abil hingamistee kindlustamisega seonduvat kasu patsientidel, kelle lülisamba kaelaosa ei ole soovitatav liigutada.

13. Kasutage ainult kasutusjuhistes kirjeldatud soovitatud võtteid.

ETTEVALMISTUSED KASUTAMISEKS:

Valige õige seadme LMA Fastrach™ suurus

Patsiendi kaal/suurus

Suurus 3:	30–50 kg (lapsed)
Suurus 4:	50–70 kg (täiskasvanu)
Suurus 5:	70–100 kg (täiskasvanu)

Nii korduvkasutatav kui ka ühekordseks kasutamiseks mõeldud LMA Fastrach™ ETT on saadaval mitmesuguse suurusega ja neid saab kasutada tavapäraselt trahheasise toruna.

Kõik korduvkasutatava LMA Fastrach™ ETT suurused (6, 6,5, 7, 7,5 ja 8) ühilduvad nii korduvkasutatava kui ka ühekordseks kasutamiseks mõeldud seadmega LMA Fastrach™.

Kuid seadme LMA Fastrach™ ETT SU puhul ühilduvad nii korduvkasutatava kui ka ühekordseks kasutamiseks mõeldud seadmega siiski ainult LMA Fastrach™ suurused 6, 6,5 ja 7, nagu allolevas tabelis näidatud.

Seade	Ühildub allolevate ETT suurustega	
LMA Fastrach™ ja LMA Fastrach™ SU	LMA Fastrach™ ETT (korduvkasutatav)	Suurus: 6, 6,5, 7, 7,5 ja 8
	LMA Fastrach™ ETT SU (ühekordselt kasutatav)	Suurus: Ainult 6, 6,5 ja 7

Ettevaatust! Valides sobiva suurusega seadet konkreetsele patsiendile, tuleb toetuda kliinilisele hinnangule.

SEADME KASUTUSEELNE KONTROLL:

Hoiatus. Väga tähtis on kontrollida hingamisteede seadet LMA Fastrach™ enne igat kasutamist, et veenduda seadme kasutamise ohutuses.

Hoiatus. Ükskõik millise testi ebaõnnestumine tähendab, et seadet ei tohi kasutada.

Teste tuleb teha järgnevalt:

1. **Kontrollige hingamisteede toru sisemist ja välimist poolt** veendumaks, et selles ei ole ummistust ega lahtisi osakesi. Vaadeldge toru kogu pikkuses. Visake seade ära, kui seal on lõikeid või takkeid.

2. **Kontrollige hingamisteede toru sirge osa** ja täispumbatud manseti eesmise pinna vahelist **nurka**. Nurk ei tohi kunagi ületada 90 kraadi.

3. **Kontrollige kõripealist tõstvat varba (EEB).** Kontrollige õrnalt painduvat EEB-d maski ava kohal veendumaks, et varva vaba ots ulatub vastu maski ning pole murdunud või kahjustatud. Ärge kasutage seadet, kui EEB on rikutud või vales asendis, sest sel juhul võib kõripealis hingamisteed sulgeda. Ärge püüdke murdunud/kahjustatud varba eemaldada ega parandada.

4. **Laske mansetti õhust täiesti tühjaks.** Veenduge, et manseti seinad on tihedalt teineteise vastas. Visake seade ära, kui mansetti hakkab iseenesest uuesti õhku tulema, kas või ainult natuke, sest see viitab seadme või ventiili võimalikule kahjustusele.

5. **Pumbake mansetti vajalikust rohkem õhku.** Täitke seade uuesti õhuga, nii et õhu maht oleks 50% suurem kui antud suurusele määratud maksimaalne täitemaht.

Suurus 3 30 ml

Suurus 4 45 ml

Suurus 5 60 ml

Hoidke selgelt tähistatud süstalt manseti õhuga täitmiseks ja õhust tühjendamiseks.

Uurige mansetti lekete, väljatungimiste ja ebaühtlaste mügarike suhtes. Kui märkate midagi sellist, visake seade ära. Väljatungiva osaga mask võib kasutamisel põhjustada obstruktsiooni. Kui seade on 50% ületäidetud, uurige täitmise juhtballooni ja täitevoolikut. Balloon peaks olema elliptilise kujuga, mitte ümmargune ega muhklik.

SEADME SISESTAMISEELNE

ETTEVALMISTUS:

Laske õhk täiesti välja. Laske seade LMA Fastrach™ õhust tühjaks süstla või seadme LMA™ Cuff Deflator abil, et see oleks täiesti tühi ning sileda esiküljega, mis soodustab sisestamist ja aitab vältida kontakti kõripealiskõrre.

Hoiatus. Seadmel LMA Fastrach™ määrige määrdeainega ainult tühjastatud maski otsa tagakülge. Ärge määrige esikülge, et vältida EEB blokeerumist või määrdeaine aspiratsiooni.

Hoiatus. Tuleks kasutada vesilahustuvat määrdeainet nagu K-Y Jelly®. Ärge kasutage silikoonil põhinevaid määrdeaineid, sest need lagundavad seadme LMA Fastrach™ osi. Selle seadmega ei ole soovitatav kasutada määrdeaineid, mis sisaldavad lidokaiini. Lidokaiin võib aeglustada patsiendi kaitsereflekside taastumist, mis peaksid olema taastunud enne seadme eemaldamist, võib tekitada allergilisi reaktsioone või mõjutada ümbritsevaid struktuure nagu häälepaelat.

Ettevaatust! Veenduge, et enne seadme sisestamist on eemaldatud kõik eemaldatavad proteesid.

SISESTAMINE:

Ettevaatust! Ettevalmistuse ja sisestamise ajal tuleb kanda kindaid, et vähendada seadme saastumise ohtu.

Ettevaatust! Hingamistee läbitavuses tuleb uuesti veenduda pärast patsiendi pea või kaela asendi muutmist.

Hoiatus. Ärge mingil juhul jõudu kasutage

1. Enne sisestamist peab olema saavutatud piisavalt tugev anesteesia või sobiv neelu seisund.
2. Asetage pea neutraalsesse asendisse ja padi pea alla. Ärge sirutage pead välja.
3. Hoidke seadet LMA Fastrach™ käepidemest, enam-vähem paralleelselt patsiendi rinnakorviga. Vajutage manseti otsak üles kõva suulae vastu ja libistage otsakut veidi edasi-tagasi, et levitada määrdeainet ja vältida otsaku kokkuvoltimist, enne kui libistate

maski edasi tahapoole, järgides jäiga hingamisteede toru kumerust (**joonis 1**). Ärge kasutage seadme käepidet hoovana suu lahtisurumiseks.

4. Viige kõverat hingamisteede toru (ilma seda pöörata) edasi, kuni hingamisteede toru sirge osa puudutab lõuga. Asetage mask ringliigutusega kohale, säilitades survet vastu pehmet suulage ja neelu tagakülge (**joonis 2**).

Hoiatus. Ärge kunagi kasutage seadme sisestamise ajal ülespoole liikudes käepidet hoovana, sest selle tagajärjel võib mask suruda keelele ning sisestada on raskem.

5. Pärast sisestamist kontrollige, et toru väljuks suust ülemiste lõikehammaste sisepinna tasapinnaga paralleelselt.

6. Pumbake mansetti piisavalt õhku täis, et vältida leket positiivse rõhuga ventilatsiooni ajal, kuid mitte ületades manseti rõhku 60 cm H₂O ega iga suuruse spetsiifilist täitemahtu.

Hoiatus. MITTE KUNAGI EI TOHI MANSETTI LIIGA TÄIS PUMBATA.

Maksimaalsed täitmise mahud (ml)

Suurus 3 20 ml

Suurus 4 30 ml

Suurus 5 40 ml

7. Ühendage anesteesia süsteemiga. Olge ettevaatlik, et seade paigast ei nihkaks.

8. Stabiiliseerige seade neutraalses asendis (nt kahepoolse hammustustõkkega). Enne intubatsiooni tuleb hammustustõkke eemaldada, et võimaldada seadme LMA Fastrach™ asendi reguleerimist.

Hoiatus. Kui seade LMA Fastrach™ on ainus hingamistee, on soovimatu liikumise vältimiseks väga tähtis jälgida manseti rõhku ning veenduda, et seade on stabiliseeritud neutraalses asendis.



Joonis 1



Joonis 2

INTUBEERIMINE:

Allpool kirjeldatakse mitmeid intubatsiooni meetodeid seadme LMA Fastrach™ ETT kasutamisega koos abiseadmega ja ilma. Optimaalseks intubatsiooniks on soovitatav kasutada seadet LMA Fastrach™ koos seadmega LMA Fastrach™ ETT. Teleflex Medical ei vastuta sobimatu ETT kasutamise tagajärgede eest.

Ettevaatust! Kui kasutatakse seadet LMA Fastrach™, veenduge enne intubatsiooni proovimist, et see on õiges asendis.

Hoiatus. Veenduge, et on saavutatud patsiendi anesteesia ja paralüüs ning et ta on hapnikuga varustatud. **Ebasobiva tugevusega anesteesia ja/või lihaste paralüüs võib põhjustada häälepilu sulgumist ja takistada ETT viimist kõrisse.**

TRAHHEA INTUBATSIOON SEADMEGA

LMA FASTRACH™:

1. Pärast manseti tihendi kontrollimist laske ETT mansetti täiesti tühjaks, enne kui sisestate ETT seadme LMA Fastrach™ hingamisteede torusse.
2. Viige ETT seade LMA Fastrach™ hingamisteede torusse ja levitage torus määrdeainet, liigutades ETT-d üles-alla, kuni see liigub vabalt läbi kogu hingamisteede toru.

Hoiatus. Väldige ETT kiiret üles-alla liikumist ja suurt amplituudi, kuna see liigutus võib mansetti kahjustada.

3. Seadke ETT pikitelg seadme LMA Fastrach™ käepideme poole. Sisestage ETT õrnalt seadme hingamisteede torusse. ETT ei tohi liikuda üle põiksuaualise 15 cm sügavuse märgise. Veenduge, et **ETT otsak ei sisene maski avasse (joonis 3).**

4. Haarake kindlalt käepidemest ja tõstke seadet käepidemest hoides nii, et see tõmbaks kõri paar millimeetrit edasi, et suurendada tihendi survet ning optimeerida trahheea ja ETT telgede joondumist (**joonis 4**).

5. Libistage ETT-d seadmes LMA Fastrach™ veel 1,5 cm 15 cm märgist edasi. Kui ei ole tunda vastupanu, jätkake ETT edasiviimist, hoides seadet kindlalt paigal kuni intubatsiooni sooritamiseni.

6. Pumbake ETT mansett õhku täis.

7. Kinnitage intubatsiooni tavapärasel viisil (nt lõppekspiratoorse CO₂ järgi).



Joonis 3



Joonis 4

INTUBATSIOON LMA FOSTRACH™-I JA KIUDOPTILISE BRONHOSKOABI (FOB)

ABIGA:

1. Jätkuva ventilatsiooni tagamiseks viige isehermiteeruv konnektor koos sobiva külgoega läbi ETT.

2. Valige sobiva diameetri ja pikkusega FOB ETT-sse viimiseks. Koos ETT ja tihendatud avaga kasutamisel ei tohi täielikult sisestatud FOB ulatuda läbi otsaku. Ilma ETT kaitseta ei tohi see ulatuda seadme LMA Fastrach™ kõripealist tõstvast varvast (EEB) kaugemale. Vastasel korral võib selle otsak kõrvale kalduda või EEB võib seda vigastada.

3. Sisestage ETT kuni 15 cm sügavusele ja veenduge FOB abil, et ETT puutub vastu seadme EEB-d.

4. 16,5 cm sügavusel veenduge FOB abil, et ETT tõstab EEB üles ja häälepeilu tuleb nähtavale.

5. Viige ETT-d trahheesse; väldige EEB lükkamist FOB-ga.

6. Pumbake ETT mansett õhku täis.

SEADME LMA FOSTRACH™

EEMALDAMINE PÄRAST TRAHHEA

INTUBATSIOONI:

Hoiatus. On andmeid neeluturse ja suurenenud surve kohta limaskestale, mida seostatakse hingamisteede toru jääkusega. Soovitav on seade LMA Fastrach™ eemaldada, kui intubatsioon on sooritatud. Kui pea või kael on kõvera hingamisteede toru jääkuse tõttu neutraalsest asendist pöördunud, võib tekkida tugev surve vastu neeluseina. Seadme LMA Fastrach™ paigalejätmise riski tuleb võrrelda potentsiaalsete riskidega, mis seonduvad seadme eemaldamise manöövriga.

Hoiatus. Kui seade LMA Fastrach™ jäetakse pärast intubatsiooni paigale, tuleb mansett tühjendada kuni 20–30 cm H₂O rõhuni. See madal manseti rõhk stabiliseerib hingamisteed neelus. Väldige seadme asjatut liigutamist ning hoidke pea ja kael neutraalses asendis.

Hoiatus. Kui ei järgita korralikult seadme LMA Fastrach™ eemaldamise protseduuri, võib LMA Fastrach™ ETT paigalt nihkuda (söögituru intubatsioon, juhuslik ekstubatsioon). Neil juhtudel tuleb korralikult tühjendatud LMA Fastrach™

viivitamatult uuesti sisestada, et tagada patsiendi hapnikuga varustamine.

1. Mõõtk stabiliseerimisvarda LMA™ Stabiliser Rod abil ligikaudne kaugus ETT proksimaalsest otsast patsiendi hammasteni.

2. Pärast seda, kui olete taganud, et patsient on hapnikuga hästi varustatud, ühendage hingamisaparaat lahti, jättes ETT konnektori külge. Laske seadme LMA Fastrach™ mansett täiesti tühjaks, veendudes, et ETT mansett jääb täidetuks.

3. Koputage kergelt seadme käepidet või pöörake see kaudaalselt ümber lõua. Kasutades hingamisteede toru kõverust, libistage seade neelust välja suuõõnde, avaldades ETT-le sõrmega vastusurvet (**joonis 5**).

4. Kui ETT proksimaalne ots on hingamisteede toru proksimaalse otsaga ühel tasandil, eemaldage ETT konnektor ja sisestage stabiliseerimisvarras, et ETT-d paigal hoida. Stabiliseerimisvardast kinni hoides libistage seade Fastrach™ SU üle ETT ja stabiliseerimisvarda LMA™ Stabiliser Rod välja, kuni see on suust väljas (**joonis 6**).

5. Eemaldage stabiliseerimisvarras LMA™ Stabiliser Rod, kui LMA Fastrach™ mansett on suust väljas, hoides ETT-d paigal, et vältida juhuslikku kohaltnihkumist (**joonis 7**). Haarake kindlalt ETT-st, keerates samal ajal täitmistoru ja ballooni õrnalt seadme LMA Fastrach™ toru küljest lahti (**joonis 8**).

Ettevaatust! Kui stabiliseerimisvarrast LMA™ Stabiliser Rod ei õnnestu eemaldada hingamisteede torust enne seadme LMA Fastrach™ täielikku eemaldamist, võib tekkida ETT soovimatu väljatõukumine või ballooni või täitevooliku kahjustus.

6. Kontrollige stabiliseerimisvarda LMA™ Stabiliser Rod abil ETT asendit, mõõtes selle proksimaalse otsa kaugust hammastest. Kui seadme LMA Fastrach™ eemaldamise käigus on ETT paigast nihkunud, tuleb seda sobivalt kohandada.

7. Eemaldage ETT konnektor ja ventileerige patsienti.

Ettevaatust! Kontrollige toru õiget asendit ja patsiendi varustatust hapnikuga kohe pärast seadme LMA Fastrach™ eemaldamist või patsiendi asendi muutust pärast intubatsiooni.

8. ETT tuleb turvaliselt kohale asetada, kasutades hammustustõket, et vältida soovimatut liikumist või kahjustust.

Soovi korral võib seadme LMA Fastrach™ pärast eemaldamist uuesti ETT taha sisestada, et kindlustada viivitamatu hingamisteede, kui kavandatakse sügavat ekstubatsiooni või kui ekstubatsioon on kliinilise hinnangu järgi riskantne.



Joonis 5



Joonis 6



Joonis 7



Joonis 8

LMA FOSTRACH™ ETT EEMALDAMINE:

Otsustamiseks, kui kauaks tohib LMA Fastrach™ ETT patsiendi kehasse jääda, peab kasutama kliinilist hinnangut.

1. Vahetult enne LMA Fastrach™ ETT ekstubatsiooni või ümberpaigutamist tühjendage mansett süstla abil täielikult.

2. Kasutage ekstubatsioonil käesoleval ajal heakskiidetud meditsiinilisi tehnikaid.

PUHASTAMINE:

Peske mansetti ja hingamisteede toru põhjalikult sooja vees, kasutades lahjendatud naatriumvesinikkarbonaadi (8–10 mahuprotsenti) lahust, kuni kõik nähtavad võõrkehaded on eemaldatud.

Õrnu või ensümaatilisi puhastusvahendeid võib kasutada kooskõlas tootja juhistega ja sobivalt lahjendatuna. Puhastusvahendid ei tohi sisaldada nahka või limaskesta ärritavaid aineid. Hingamisteede seadme LMA™ puhastamiseks sobiv eripuhastusaine on Endozime® (Ruhof, Valley Stream, NY).

Hoiatus. Ärge kasutage seadme LMA Fastrach™ puhastamiseks ega steriliseerimiseks antiseptikume, desinfitseerimis- ega keemilisi vahendeid nagu glutaaraldehüüdi (nt Cidex®), etüleenoksiidi, fenoolipõhiseid puhasteid, joodi või kvaternaarammooniumi ühendeid sisaldavaid puhasteid. Seadme materjal imab sellised vahendid sisse, mille tagajärjel võib patsient sattuda ebavajaliku riski ohtu ja seadme töö võib halveneda. Ärge kasutage seadet, mis on mõne ülalnimetatud vahendiga kokku puutunud.

Ettevaatust! Väldige ventiili (valge plastosa, mis õhuga täitmise balloonist välja ulatub) kokkupuudet igasuguse pesemislahusega, sest see võib ventiili enneaegselt kahjustada.

Kui siseventiil on kokku puutunud puhastuslahusega, loputage seda põhjalikult sooja voolavas kraanivees, eemaldage liigne niiskus ja laske kuivada. Kui märkate ventiilis niiskust, koputage seda rätiku vastu, et eemaldada liigne niiskus.

Puhastage seadet LMA Fastrach™ väikese pehme harjaga (diameetriga umbes 17 mm). Sisestage hari õrnalt läbi EEB varbade hingamisteede torusse, püüdes varbu mitte kahjustada. Veenduge, et kogu metalltoru sisemus on põhjalikult puhastatud.

Loputage seadet põhjalikult sooja voolavas kraanivees, et eemaldada puhastusvahendite jääke. Kontrollige seadet hoolikalt veendumaks, et kõik nähtavad võõrkehaded on eemaldatud.

Vajaduse korral korraldage üllakirjeldatud protseduuri.

Hoiatus. Kui seadet ei puhastata, loputata ega kuivatata korralikult, võivad sinna jääda potentsiaalselt ohtlikud jäägid või seda ei saa piisavalt steriliseerida.

STERILISEERIMISED:

Laske mansett vahetult enne autoklaavimist täielikult õhust tühjaks. Veenduge, et nii mansettist õhu väljalaskmiseks kasutatav süstal kui ka ventiil on kuivad.

Ettevaatust. Mansetti jäänud õhk või niiskus paisub autoklaavi kõrgetel temperatuuridel ja madalal rõhul, kahjustades mansetti ja/või õhuga täitmise ballooni pöördumatult (tekitades väljasopistusi ja /või rebendeid).

Et vältida ventiili kahjustamist, ärge kasutage süstla ventiili avasse sisestamisel liigset jõudu. Pärast tühjendamist eemaldage süstal ventiili ava küljest.

Kui õhust tühjendatud mask täitub pärast süstla eemaldamist kohe ja spontaanselt uuesti õhuga, ärge autoklaavige ega kasutage seda maski uuesti. See viitab seadme defektile. See, et seade mitme tunni jooksul aeglaselt uuesti õhuga täitub, on normaalne, sest silikoonkumm laseb auru läbi.

Autoklaavige seadet aaruga, järgides asutuse või autoklaavi tootja juhiseid. Hingamisteede seadme

LMA™ steriliseerimiseks sobivad kõik auruga autoklaavimise tsükliid, mida kasutatakse tavaliselt poorseste esemete jaoks, kui autoklaavi maksimumtemperatuur ei ületa 137 °C ehk 278,6 °F. Korduvkasutatavale seadmele sobiva auruga steriliseerimise tsükli käigus hoitakse seadet vähemalt 10 minutit 134 °C aurus.

Ettevaatust. Korduvkasutatava hingamisteede seadme LMA™ materjalid võivad steriliseerimistemperatuuri 137 °C (278,6 °F) ületamisel kahjustuda.

Autoklaavid erinevad konstruktsiooni ja töövõime poolest. Seetõttu tuleks tsükli parameetreid alati võrrelda autoklaavi tootja vastavat autoklaavi ja laadimise konfiguratsiooni puudutavate kirjalike juhistega.

Meditsiinitöötajad vastutavad õigete, kindlaksmäärad steriliseerimisprotseduuride järgimise eest. Vastasel juhul võib tervishoiuasutuse steriliseerimisprotseduur kehtetuks muutuda. Laske seadmel pärast autoklaavimist ja enne kasutusse võtmist toatemperatuurini jahtuda.

SÜMBOLITE TÄHENDUS:

	Tootja
	Lugege kasutusjuhendit sellel veebisaidil: www.LMACO.com
	Täitmisaht
	Patsiendi kaal
	Enne kasutamist lugege juhiseid
	Ei sisalda looduslikku kummilateksit
	Õrn, käsitseda ettevaatlikult
	Kaitsta päikesevalguse eest
	Hoida kuivas
	See pool üles
	Tootekood
	Tooteseeria number
	CE-märk
	Seerianumber
	Mitte kasutada rohkem kui 40 korda
	Mittesteriilne
	MR-mitteohutu

Copyright © 2015 Teleflex Incorporated

Kõik õigused kaitstud. Ühtegi selle kasutusjuhendi osa ei tohi ilma väljaandja eelneva loata paljundada, otsingusüsteemis salvestada ega edastada ühelgi elektroonilisel, mehhaanilisel, fotokopeerimise, salvestamise ega muul viisil.

LMA, LMA Better by Design ja LMA Fastrach on kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad ettevõttele Teleflex Incorporated või tema tütarettevõtetele.

Dokumendis olev teave vastas trükki minemise ajal tõele. Tootja jätab endale õiguse tooteid ilma eelneva teatamiseta täiustada ja muuta.

Tootja garantii:

LMA Fastrach™ on korduvkasutatav ja sellele kehtib garantii tootmisvigade suhtes neljakümne (40) kasutuskorra või ühe (1) aasta jooksul alates ostukuupäevast (olenevalt sellest, kumb täitub enne) teatud tingimuste täitmisel. Iga hindamiseks tagastatud tootega peab kaasas olema täidetud registreerimiskaart.

Garantii kehtib ainult siis, kui seade on ostetud volitatud edasimüüjalt. TELEFLEX MEDICAL ÜTLEB LAHTI KÕIGIST MUUDEST SELGELT VÕI KAUSSELT VÄLJENDATUD GARANTIIDEST, K.A, ILMA IGASUGUSTE PIIRANGUTETA, TURUSTATAVUSE VÕI TEATUD EESMÄRGIKS SOBIVUSE GARANTIIDEST.



Teleflex Medical
IDA Business and Technology Park
Dublin Road, Athlone
Co. Westmeath, Iirimaa

Kontaktteave Ameerika Ühendriikides:
Teleflex Medical
2917 Weck Drive, Research Triangle Park,
NC 27709 USA
Rahvusvaheline: (919)544-8000
USA: (866) 246-6990

www.LMACO.com



Väljalase: PAC-2106-001 Rev B EE